

# هویت یابی اسلام و عرب در اشعار محمد مهدی جواهری

دکتر شهریار نیازی<sup>۱</sup>

استادیار دانشگاه تهران

سیده فیروزه حسینی

کارشناس ارشد زبان و ادبیات عربی دانشگاه تهران

((از ص ۱۷۵ تا ص ۲۰۲)

تاریخ دریافت: ۸۹/۱۰/۲۸

تاریخ پذیرش: ۹۰/۰۵/۱۱

## چکیده

محمد مهدی جواهری از شاعران بر جسته کشور عراق است. کسی که بیشتر اشعارش را به مفاهیم سیاسی و اجتماعی اختصاص داده است. وی توانست بیش از نیم سده، گرایش خود را به سروden اشعار میهنی حفظ کند. اگر چه بیشتر اشعار جواهری، در بردارنده جنبش‌ها و قهرمانی‌های کشور عراق است، نباید از نظر دور داشت که وی هیچ‌گاه خود را محدود به کشورش نکرده است. بنابراین، دیدگاه ظلم سنتیزی جواهری، تنها منحصر به عراق نمی‌شود و جهان اسلام را نیز در بر می‌گیرد. در واقع اشعار او بیانگر هویت ملی اسلام و اعراب است. او با تکیه بر اصل اسلام، یکپارچگی را در دستور کار خود فرارداد و خواستار همبستگی جهان اسلام گردید. در این مقاله سعی شده است اشعار این شاعر بزرگ را از جنبه ملی گرایی اسلامی بررسی کنیم.

**واژه‌های کلیدی:** محمد مهدی جواهری، ملی گرایی، اسلام، عرب

---

۱. پست الکترونیکی نویسنده مسئول: shniazi@ut.ac.ir

## مقدمه

وابستگی و عشق به میهن به طور فطری در وجود انسان‌ها نهادینه شده است. پیش از اسلام، وطن بیشتر در قالب تعصبات قبیله‌ای و تفاخر به سرزمین نیاکان جلوه‌گر می‌شد. با ظهر اسلام، تعصبات قبیله‌ای جای خود را به وحدت و عقیده اسلامی داد. اسلام ضمن ارج دادن به وطن، عقیده را به عنوان مرز وطن تعیین کرد. امپراطوری عثمانی نیز تحت شعار «اتحاد اسلام» توانست سال‌ها بر کرسی اقتدار باقی بماند. بنابراین ملت عرب نیز آنها را نماد وطن دوستی تلقی می‌کردند. بر همین اساس، زمانی که استعمارگران خواهان فروپاشی این قدرت بزرگ می‌شوند با مخالفت گروهی از روشنفکران عرب چون عبدالرحمون کواکبی، متفسّر بزرگ اسلامی روبرو می‌گردند. اینان اگر چه خواهان بازگشت خلافت از ترک‌ها به عرب‌ها بودند، هیچ‌گاه خواهان شکست کشور اسلامی نبودند.

در سال‌های پایانی جنگ جهانی اول، یک رشته جریانات فکری - سیاسی در منطقه خاورمیانه بوجود آید. ضعف امپراطوری عثمانی در مدیریت سرزمین‌های اسلامی، وضع مالیات‌های بسیار سنگین، جنگ‌های طولانی و فشار آن بر مردم، به همراه هجوم استعمارگران که با برنامه‌های از پیش تعیین شده از قبیل انحراف نهادهای فرهنگی، اجتماعی و تأکید برگسترش احزاب ملی‌گرا، سعی در ثبت قدرت استعماری خود داشتند، یک سلسله بی‌نظمی‌های سیاسی - اجتماعی در جهان عرب و به‌ویژه عراق به وجود آورد. در نتیجه، انقلابها و مبارزه‌های سیاسی به‌ویژه در عراق شکل گرفت. در واقع آنچه که سبب گردید مردم، یکپارچه و هماهنگ در مقابل استعمارگران بپاخیزند، حس میهن‌دوستی و احساس مسؤولیت آنها در دفاع از خاک میهن بود. در نتیجه در بسیاری از مناطق استعمارزده قیام‌های مردمی علیه استعمار، از گرایش‌های ملی آنها سرچشمه می‌گرفت. ملیت به عنوان وجه مشترک افراد جامعه، آنان را به صورت یک کل و یک مجموعه پیوسته و هماهنگ در می‌آورد تا در برابر تجاوز و هجوم نیروی بیگانه صفت واحدی تشکیل دهند و اجتماع و میهن خود را از

خطر چیرگی بیگانگان و آسیب‌پذیری دور نگه دارند. این نوع ملی گرایی در کنار ارج نهادن به ارزش‌های مذهبی نه تنها مورد تأیید اسلام، بلکه مورد اثبات نیز قرار می‌گیرد و مبنای آن همبستگی اجتماعی با تکیه بر ارزش‌های مذهبی و اخلاقی است.

در این میان شاعران و نویسندهای، آرام ننشستند و با شاعرهای وطن خواهی، مردم را برای به دست آوردن حق از دست رفته تشویق می‌کردند. در این راستا می‌توان به محمد مهدی جواهری سراینده بزرگ عراق اشاره کرد که همچون رصافی، زهاوی و محمد صالح بحرالعلوم، فضای وسیعی از دیوانش را به این درون‌ماهی اختصاص داده است. به طوری که اشعارش در این دوره، بازتاب دغدغه‌های فکری این شاعر درباره اوضاع جامعه‌ی وی و جهان اسلام گردید.

مسئله‌ای که مطرح است، آن است که جواهری چگونه عرق ملی خود را در شعرش به تصویر می‌کشد؟ آیا می‌توان او را به تعبیر امروزی، یک شاعر ملی گرای اسلامی بهشمار آورد؟ آیا او با توجه به مکاتب فکری، صرفاً شعر خود را بر اساس آرمان‌های سنتی سروده است؟ پاسخ به این پرسش‌ها، متن این پژوهش را شکل داده است.

### ملی گرایی از دیدگاه اسلام

ملی گرایی و یا به عبارتی ناسیونالیسم به معنای کلی آن، یعنی میهن پرستی، احساس وابستگی عمیق به میهن و وفاداری مطلق به آن و احساس سهیم بودن در سرنوشت کشور تنها عاملی است که سبب می‌گردد تا یک ملت، کشورش را از خطر تسلط بیگانگان و آسیب‌پذیری مصون دارد، اشتراک در آیین، آداب، عمل، اخلاق و اندیشه است. این ملیت است که موجبات همبستگی و پیوستگی را فراهم می‌آورد. اعتقاد به این نوع ملی گرایی با گونه مخرب آن، ملت پرستی (شونینزم) و نژادپرستی (راسیسم) که هر دو از پدیده‌های ضد انقلابی و ضد تکاملی است، جدا می‌شود چرا که ملت‌ها را به سراشیبی تند انحطاط رهمنون می‌سازد و از آنها مردمی

ضد انسانی و فاشیست می‌سازد. این همان جنبه منفی ملت‌گرایی است که از بحث ما خارج می‌گردد.

در واقع ناسیونالیسم منفی عبارت است از تکیه کردن بر نژاد و ریشه قومی خاصی که موجب تفاخر شده و موجبات تعصبات کورکورانه جاهلی و تحقیر کردن سایر ملت‌ها را فراهم می‌آورد. در حالی که اسلام با توجه به این که اعتقاد دارد پیروانش از سرزمین‌ها و نژادهای گوناگون ریشه می‌گیرند، به اصل بر جسته برابری یک سیستم حقوقی مذهبی تأکید دارد تا این رهگذر در میان گروه‌های گوناگون احساس یگانگی به وجود آورد. این همان جنبه مثبت ملی‌گرایی و یا به عبارتی ناسیونالیسم اسلامی است.

امپراتوری عثمانی در آغاز یک حکومت مذهبی بود. همین امر سبب شد تا بتواند یک هویت جهانی به نام اسلام و بدون هیچ گونه نژادگرایی اعم از ترک و عرب به دست آورد. (شورای نویسندها، ۱۳۷۳، ۱۰۹) رفته رفته با شکست‌های سیاسی امپراتوری از اروپاییان و چند دستگی در داخل حکومت و تلاش استعمار برای تبدیل و انتقال هویت اسلامی به ملی و در پی آن شکل گیری ناسیونالیست ترک و عرب، ضربهٔ نهایی بر پیکر وحدت اسلامی فرود آمد.

نکتهٔ شایان ذکر آن است که ناسیونالیسم عرب از دو منبع عمدۀ الهام می‌گرفت: اول این‌که میراث‌های تاریخی، اشتراک زبان، سنن قدیمی و گذشته مشترک، همگی وجوده مشترک ملت عرب هستند. نویسنده‌گان عرب به عواملی بیشتر توجه داشتند که در همبستگی عرب‌ها بیشتر مؤثر بوده است. در این امر شماری از مدرن گرایان مانند متفکر ایرانی سید جمال‌الدین اسدآبادی و شاگرد او محمد عبده بیشترین سهم را داشته‌اند (ماتیل، ۱۳۸۳، ۴۳۸). نکتهٔ دیگر آن است که نفوذ تمدن و فرهنگ غرب در افکار و عقاید ناسیونالیست‌های عرب، تأثیر بهسزایی داشته است. چرا که اغلب نویسنده‌گان و محققان ناسیونالیسم عرب در مدارس غرب تعلیم یافته و

با تمدن و فرهنگ غرب آشنایی داشته‌اند و تحت تأثیر اندیشه‌های ناسیونالیستی غربی‌ها قرار گرفته‌اند.(نیک آیین، ۱۳۵۴، ۲۴)

امروزه در کنار ناسیونالیسم عربی، اسلام گرایی از شور و جذابیت خاصی برخوردار است و ناسیونالیسم اسلامی، وسیله‌ای است برای وحدت امت اسلامی. این اسلام است که مرزها را تعیین می‌کند، نه چیز دیگر.

به طور کلی از ویژگی‌های برجسته مکتب ناسیونالیسم اسلامی می‌توان به دفاع از میهن در برابر بیگانگان، بزرگداشت شخصیت‌های ادبی، ملی، قهرمانان، مبارزان تاریخی کشور، احیای مظاهر باستانی، رسوم کهن، داستانها و اساطیر گذشته و پای‌بندی عمیق به میراث ادبی و تاریخی گذشته و پایبند بودن به اصل وحدت جهان اسلام اشاره کرد. (نقوی، ۱۳۷۴، ۵۰-۴۵).

ناگفته نماند در بسیاری مواقع، وطن دوستی به قومیت‌گرایی نیز کشیده شده است و در میان طبقات مختلف جامعه به ویژه شاعران رواج یافت. بنابراین شعر قومی نیز در اواخر قرن نوزدهم به وجود آمد و به صور گوناگون در اشعار شاعران بازتاب یافت. برخی از شاعرا به مسئله عربیت توجه ویژه‌ای مبدول داشتند و شاعرشان، اصلاحات در جامعه اسلامی، مبارزه با استعمار و اداره کشور به دست عرب‌ها گردید. گروهی چون عبدالغنى الجميل به ترک وطن فرا می‌خواندند و ماندن در وطن را چیزی جز تن دادن به خواری نمی‌دانستند. گروهی نیز به مقایسه حال کنونی عراق با گذشته آن پرداختند و از شکوه گذشته آن می‌گفتند. برخی نیز زبان به اعتراض گشودند. حتی حس قومیت‌گرایی نه تنها در میان شاعران و روشنفکران، بلکه در بین توده مردم گسترش یافت. از پیامدهای گسترش این حس، انقلابات پی در پی بود که برای برآوردن هدف بزرگ استقلال به وقوع پیوست (عزالدین، ۱۳۴ - ۱۲۴). در این میان، شاعران و نویسندهایی بودند که با تکیه بر اصل وحدت، شعارهای وطن‌خواهی سر دادند و عشق و علاقه به وطن را با زیباترین جملات و اصطلاحات ابراز داشتند.

## زندگی محمد مهدی جواهری

سراینده بزرگ عرب، محمد مهدی جواهری، شاعر شیعه مذهب عراقي در سال ۱۳۱۸ق/ ۱۹۰۰م در خانواده اهل علم، شعر دوست و مذهبی در نجف به دنيا آمد. وی از کودکی به خواندن اشعار شاعران علاقه داشت و در محافل ادبی نجف شرکت می کرد و از همان زمان نحو، صرف، بلاغت و شعر و نثر را به دست استادان متخصص فرا گرفت.

مجموعه های ادبی بزرگی از جواهری منتشر شد: مجموعه بین الشعور والعاطفة، ديوان الجوهرى، بريد الغربة و... تأثیرپذيری اش از قرآن و نهج البلاغه و احاطه او بر اشعار شاعران بزرگ همچون متنبی، ابو تمام، بحترى سبب شد تا به زیایی در اشعارش تصویرپردازی کند.

دوران زندگی اين شاعر بزرگ با وقایع سیاسی و اجتماعی مهمی همگام می شود. حتی خودش نیز در صحنه های سیاسی حضوری فعال داشته است. شروع اصلی فعالیت های او به سال ۱۹۲۱ برمی گردد. همان زمانی که اولین سروده های سیاسی - اش را با نام «الشورة العراقية» در روزنامه ها منتشر ساخت و سر و صداها برانگیخت. حضور فعال او در پنهانه های سیاسی سبب گردید تا در سال ۱۹۴۶ به طور رسمی به عضويت حزب اتحاد وطني در آيد. در سال ۱۹۵۰ با شعر «إلى الشعب المصري» در كنفرانس فرهنگی در اسكندریه شرکت کرد. در سال ۱۹۸۰ به مخالفت با نظام حکومتی در عراق برخاست و به سوریه مسافرت کرد.(جبران ، ۲۰۰۳، ۵۵-۲۳) اشعار بسياري در زمينه های سیاسی، اجتماعي و وطني از او به يادگار مانده است. قابل ذكر است که پيش از جواهری، شاعران و ادباني مثل امين الجندي، رزق- الله حسون حلبى، عبدالرحمن كواكبى، جميل صدقى زهاوى، سليم سركيس و معروف رصافى بسياري از اشعارشان را به ستم حاكمان عثمانى اختصاص داده اند. بنابراین در گسترش اشعار سیاسی پیشگام بودند (الخازن، ۱۹۸۶، ۶۵).

جواهري به وطن عشق مى ورزید و با وجود وضعیت بحرانی عراق، آن را بسیار دوست مى داشت. در نتیجه، بسیاری از اشعارش را درباره وطن سرود. اشعار او به عنوان سند تاریخی عراق و جهان عرب محسوب می‌شود. سلمی الخضراء الجیوسی درباره او می‌نویسد: «نه شعر کلاسیکی عرب و نه شعر معاصر عرب، شاعری همچون جواهري را به خود ندیده که این‌گونه بتواند با سرزمینش و جهان عرب ارتباط برقرار کند و حوادث بزرگی را در شعرش ثبت کند. به همین سبب به شاعر مناسبات لقب یافته است» (الجیوسی، ۳۵۰). جواهري حتی در اشعارش از محیط اجتماعی و طرز زندگی مردم سخن می‌گوید. در قصيدة «الطبيعة العراقية» نه تنها مناظر و زیبایی‌های روستای عراقي را وصف می‌کند بلکه ما را از راه‌های معیشت و زندگی آنها و نحوه اخلاق و رفتار مردم آگاه می‌سازد (الخوری، ۱۹۶۰ – ۱۹۵۰).<sup>(۳۳۰)</sup>

جواهري سالهای آخر عمرش را در دمشق گذراند و در همانجا، خاطرات خود را گرد آورد. خاطراتش، منبع مهمی است برای حوادث و خبرهایی که در روزگار وی اتفاق افتاد. سلیمان جبران درباره زندگی او می‌نویسد: زندگی این شاعر بزرگ «مجمع الأصداد» یعنی جمع ضدها است: قدیم و جدید، میراث گذشته و حال، کشمکش و انقلاب و شعرش نیز همه آن را در بر دارد (جبران، ۲۰۰۳، ۶۳). اینک به بررسی و تحلیل اشعار او از نقطه نظر ملی‌گرایی اسلامی می‌پردازیم.

### توجه به دین و مذهب

عامل مذهب به خصوص دین اسلام در رشد ناسیونالیسم اسلامی عرب اهمیت ویژه‌ای دارد. اهمیت اسلام از این نظر است که بیشتر عرب‌ها مسلمانند. دین اسلام مایه اصلی سیستم اجتماعی عرب‌ها است. اسلام از عوامل نادری است که می‌تواند کلیه عرب‌ها را با یکدیگر متحد سازد؛ در نتیجه اصالت دادن به دین، مذهب و عقیده در کنار اصالت دادن به خاک و خون، اساس ناسیونالیسم اسلامی است. جواهري به صراحة از دینش – اسلام – دفاع کرده و به مذهب خود تشیع افتخار می‌کند. وی

در قسمتی از قصيدة ابوالعلاء معربی به اسلام خویش مباحثات کرده است و دین اسلام را هدایت‌گر عرب و عجم به حساب می‌آورد:

آمَنْتُ بِاللَّهِ وَالنُّورِ الَّذِي رَسَمْتُ  
بِالشَّرائِعَ غَرَّاً مَنْهِجًا لِحَبَا  
وَصُنْتُ كُلَّ دُعَاءَ الْحَقِّ عَنْ زَيْغِ  
وَالْمُصْلِحِينَ الْهُدَاةِ، الْعُجَمَ وَالْعَرَبَا

(دیوان، ج ۲، ۱۹۰)

به خداوند و نوری که ادیان روشنی بخش با آن راه آشکار و روشن را به تصویر می‌کشند، ایمان آوردم و همهٔ فراخوانان برحق و مصلحان هدایت کننده از عرب و غیر عرب را از گمراهی حفظ کردم.

وی در قسمتی از اشعارش تأکید می‌کند که با آگاهی کامل اسلام را برگزیده است:

أَنَا لَسْتُ شِيعِيًّا لِأَنَّ عَلَى فَمِي ذِكْرَ الْحُسَيْنِ أَعْيُدُ فِيهِ وَأُطْبِ  
وَبَأَنَّ أَمَّى أَرْضَعْتُنِي حُبَّهُ وَلِأَنَّ لَأَبِي وَجَدَّي مَذْهَبُ

من از آن جهت شیعه نیستم که تنها ذکر حسین بر لیم بوده و آن را تکرار کنم و به تفصیل بگویم ونه اینکه مادرم عشق و محبتش را با شیر به من نوشانید و یا به این دلیل که پدرم و جدم شیعه مذهب بودند.

جواهری حتی نسبت به همهٔ کسانی که به شیعه بی‌احترامی می‌کردند، با قاطعیت برخورد می‌کرد. در این مورد می‌توان به ماجراهای سال ۱۹۲۷ اشاره کرد که از سالهای مهم در شخصیت ذاتی و شعری وی است. زمانی که شاعر از نجف به بغداد سفر کرد و در همان زمان استاد انیس النصولی، استاد سوریه‌ای در عراق تاریخ تدریس می‌کرد. وی کتابی درباره دولت اموی در شام با نام «الدولۃ الامویۃ فی الشام» نوشت. این کتاب خشم محافل شیعه را برانگیخت. مؤلف به بد گفتن به شیعه و حسین بن علی علیه السلام متهم شد. در پی آن وزیر معارف عبدالمهدی المتفکی که شیعی بود، النصولی را از تدریس برکنار کرد. جواهری نیز به این مناسبت شعری سرود که آن را

«تحية الوزير» نامید و در آن عمل وزیر مذکور را ستد و النصولي و دوستان سوریه- ای اش را نکوهش کرد. (جبران، ۲۰۰۳، ص ۳۴-۳۳)

جواهری با افرادی که افکار و اندیشه‌های خرافی نسبت به دین دارند به مخالفت برمی‌خاست و در اشعارش، مخالفت خود را به طور علنی اعلام می‌کرد:

أَنَا ضِدُّ الْجَمَهُورِ فِي الْعِيشِ  
وَالْتَّفَكِيرِ طَرَا وَضِدُّهُ فِي الدِّينِ  
الْتَّقَالِيدُ وَالْمُدَاجِةُ فِي النَّاسِ  
عَدُوٌّ لِكُلِّ حُرْفَطِينِ

(دیوان، ج ۱، ص ۲۶۵)

من در راه و روش زندگی و اندیشه با توده مردم مخالفم. ستها و ظاهر سازیها و چاپلوسی‌های رایج در میان مردم، دشمن همه افراد آزاد و زیرک است.

از ابیات دیگری که عشق او را به شیعه نشان می‌دهد:

فَدَاءُ لِمَثَواكَ مِنْ مَضَبَّعٍ  
تَنَوَّرَ بِالْأَبْلَاقِ جِ الأَرْوَعِ  
وَرَعَيَاً لِيَوْمِكَ يَوْمُ الطُّفُوفِ  
وَسَقِيَاً لِأَرْضَكَ مِنْ مَصْرَعِ

(همان، ج ۲، ص ۲۶۶)

جانم فدای خاک قبرت باد که با چهره نورانی و زیبایت، روشن گشته است.  
خداآوند کربلا را پاس و زمین تو را از نابودی نگه دارد.

### عشق به وطن و دیگر کشورهای اسلامی

دلبستگی به میهن از زیباترین و قوی‌ترین سازمایه‌هایی است که به‌طور فطری در وجود انسان‌ها نهاده شده است. این تعلق تا آن‌جا است که انسان میهن را چون مادری مهربان می‌داند و در فراق آن ناله از دل بر می‌آورد. این عشق به میهن نه تنها نکوهیده نیست بلکه نشانه‌ای از غیرت و استواری و عزم انسان به زادگاه و خاستگاه خویش است. افزون بر این، بدون تعلق، بی‌بند و باری به وجود آورد (داوری، ۱۳۶۳، ۷۵). اوج حس وطن دوستی و ملی‌گرایی در منطقه خاورمیانه به اواخر قرن نوزدهم برمی‌گردد. البته درباره کشور عراق باید گفت که حرکت میهن‌دوستی در این کشور از سال ۱۹۲۰ شروع شد. از این سال بود که قیومیت انگلستان سه گروه ممتاز را گرد

هم آورد: عرب‌های سنی، شیعه و کردها. در میان این سه گروه، هیچ وابستگی سیاسی واقعی وجود نداشت. همگی بخشی از امپراطوری عثمانی بودند. نخستین پادشاه عراق، فیصل اول به این نکته اشاره می‌کند: «باید بگوییم هنوز یک مردم عراقی وجود ندارد. بلکه توده‌های غیر قابل تصویری از آدم‌هایی وجود دارد عاری از هرگونه فکر و ایده میهن‌پرستانه، پر از سنت‌های مذهبی که با هیچ پیوند مشترکی با یکدیگر مرتبط نیستند» (ماتیل، ۱۳۸۳، ۱۲۵۸). بعد از تشکیل عراق کم کم زمزمه‌های میهن‌دوستی و وطن‌پرستی در میان افراد آشکار گشت و عراقی‌ها تشویق شدند خود را به عنوان وارثان فرهنگی و تمدنی اسلام قرون وسطایی معرفی کنند.

جواهری توانست بیش از نیم سده، گرایش خود را به سروden اشعار میهنی حفظ کند. ناگفته نماند حضور مستقیم جواهری در صحنه‌های سیاسی و وابستگی او به احزاب وطنی در سروden این اشعار بی‌تأثیر نبوده است (الواعظ، ۱۹۷۴، ۳۴۳). از اشعار زیبای جواهری که عشق به وطن را به نمایش می‌گذارد:

أنا العراقُ، لسانِ قلبِي و دمِي  
فراطُهُ و كيانِي مَنَّهُ أَشْطَارُ  
(دیوان، ج ۳، ۱۸۹)

من عراقم، زبانم قلب او و خونم آب فراتش و وجودم پاره پاره شده از آن است.  
جواهری را باید مصدق کامل این بیت دانست، او وجود خود را عراق می‌داند عراق با گوشت و خونش آمیخته است.

وی در ایاتی دیگر زندگی خود را وقف وطن می‌داند و موجودیت خود را وابسته به اصلاح کردن آن:

حياتي للعراقِ فِدِيٌّ وَ وَقْفٌ  
على وَطْنِي وَمُصْلِحُهِ كِيَانِي  
می‌بینیم عشق به وطن در نظر این شاعر، بالاتر و مقدس‌تر از هر چیز دیگری است. او حاضر است در راه وطن، نه تنها از زندگی، بلکه از موجودیت خود بگذرد. وی با استفاده از کلمات وقف، فدی و وطن، عشق و علاقه راستین خود را به سرزمینش به نمایش گذاشته است.

باز از زیباترین تصویرپردازی‌های جواهری در عشق به وطن در ابیات زیر جلوه-  
گر شده است:

أَشْجَى وَ أَبْهَجَ مَا فِيهِ مِنَ الصُّورِ  
يَا صُورَةَ الْوَطْنِ الْمُهَدِّيَكَ مَعْرُضُهُ  
غُيُومَهُ وَ انْثَلَاجَ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ  
وَقِيلَّظَهُ وَ انْثَلَاجَ الْلَّيلِ وَالسَّحْرِ  
(دیوان، ج ۱، ۷۴)

- شگفتا از وطني که دیدن آن به تو غمناک‌ترین و شادترین صحنه‌ها را می-  
نمایاند.

- وطني که ابرهای تاریک، درخشش خورشید و ماه، گرما و سرمای شب و  
صبحگاهان را بر تو آشکار می‌سازد.

وی در این بیت با کنار هم قراردادن کلماتی مثل أشجى و أبهج / الشمس والقمر/  
قیظ وانثلاج/الليل والسحر، زیبایی خاصی به شعر بخشیده است. جواهری به این  
ابیات بسنده نمی‌کند. براین باور است که حتی نام عراق، احساسات او را برمی‌انگیزد.  
بنابراین این گونه مخاطب را تحت تأثیر قرار می‌دهد که به نام عراقي برای من آواز  
بخوان تا آه و ناله مرا برانگیزی.

عَنْنِي بِاسْمِ عَرَاقٍ تَشْجِنِي      وَاتْرُكِ الشَّامَ وَ خَلَّ الْيَمَنَا<sup>۱</sup>  
و در ابیاتی دیگر بغداد، پایتخت عراق را خطاب قرار داده و از مشکلاتی که  
احتمال دارد گریبان‌گیر این کشور شود، احساس خطر می‌کند:  
بغداد يا قلب العِراق و وعیه      وضَمِيرَه لا زعَزْعَنْكَ رِيَاحَ  
(دیوان، ج ۳، ص ۲۱۰)

بغداد ای قلب عراق و هوشیاری و وجود آن، مبادا که باد تو را بلغازاند (مبادا  
حادثه ای ناگوار برایت پیش آید).

جواهری به دلایل مختلف از وطن دور مانده است. بنابراین تجربه تلخ غربت را  
با تمام وجود حس کرده است. سفرهای بسیار و دوری او از عراق، ذرهای از عشق و  
علقه او به وطن نکاسته است. وی در سفرش به ایران با وجود این که محو

زیبایی‌های این کشور می‌شود لحظه‌ای از یاد وطن غافل نمی‌شود. در قصیده‌ای که به دوستاش می‌نویسد شور و شوق دیدار وطن را به تصویر می‌کشد:

كُلُّ لِيَالِيكُمْ هَنِئًا لَكُمْ  
يَكْفِيكُمْ مِنْ لَوْعَتِي أَنِّي  
لَا سُوْحُهَا وَهِيَ جَنَانُ زَهَتْ  
وَلَا الرُّبُّى مُخْضِرَةٌ تَرَدَّهِي  
تَنَال مِنْ شَوْقِي وَهُلْ سَلُوْةٍ  
لِمَنْ قَضَى اللَّهُ لَهُ أَنْ يُشَاقِ  
فِي بَيْضٍ وَذَهَرِي كُلُّهُ فِي مَحَاقٍ  
بَكُلٍّ مَا رَقَ جَمَالًا وَرَاقَ  
حُسْنًا حَوَشِيهَا الْطَّافُ الرَّقَاقُ

(همان، ج ۱، ۱۴۶)

همه شب‌های شما بر شما گوارا باد که همگی (همه شبها) برای شما مهتابی‌اند در حالی که روزگارمن در تاریکی و محو شدن است.

از بی‌تابعی من برای شما همین بس که من در سرزمین فارس اشتیاق سرزمین عراق را دارم.

نه منطقه‌های آن که همچون بهشت گونه است، با همه زیبایی‌هایی و سرسبزی‌هایی که دارد

نه تپه‌های سرسبز که کناره‌های لطیف و نرم آن می‌درخشد، هیچ چیز از شور و اشتیاق من به عراق نمی‌کاهد، آیا برای آن کسی که تقدیر خداوند بر این بود که او عاشق شود قرار و آرامشی است.

جواهری در سال ۱۹۲۴ شعری درباره بغداد سرود که بسیار زیبا و رویایی وطن را به تصویر می‌کشد و از نسیم می‌خواهد تا سلام او را به رصافه برساند. به کارگیری تشیبهات و عبارات دلنشیں و جملات ندایی، شرطی و استفهام انکاری زیبایی خاصی به شعرش بخشیده است:

يَا نَسْمَةَ الرِّيحِ مِنْ بَيْنِ الرَّيَاحِينِ  
إِنْ لَمْ تَمُرِّي عَلَى أَرْجَاءِ شَاطِئِهَا  
أَهْدِيْتِ لِي ذَكْرَ عَصْرٍ قَدْ حَيَّتُ بِهِ  
حَيَّى الرُّصَافَةَ عَنِّي ثُمَّ حَيَّنِي  
فَلَيْتَ لَمْ تَحْمِلِي نَشْرًا لِدَارِينِ  
مَنْ عَلِمَ الرِّيحَ أَنَّ الذَّكْرَ يُحِينِي

(همان، ۱۳۴)

جواهري همان‌طور که از عشق و علاقه خود از عراق مى‌گويد، از دیگر کشورهای جهان اسلام غافل نمی‌شود. وي درباره زیبایی‌های سوریه، مصر، ایران، فلسطین و... اشعار زیبایی سروده است. او در خاطراتش از سفرش به فلسطین و از سروden شعر «يافا الجميلة» در هوایپما سخن به میان می‌آورد و شور و اشتیاق خود را نسبت به فلسطین بیان می‌کند و از اینکه این سروده در فلسطین مورد پذیرش همگان قرار می‌گيرد ابراز خرسندي می‌کند. او در خاطراتش از زیبایی‌های فلسطین مى‌گويد و آن را به بهشت پنهان تشبیه می‌کند: «رأيتُ فلسطين العربية، رأيتُ الجنان، ولمست رهبة المسجد الأقصى ورأيت اليافا الجميلة العافية على البحر ورأيت الفردوس المفقود بِكُلٍّ معنى الكلمة....»

عشق او به فلسطین، دوری او از فلسطین را برای او سخت کرده است: «كان فراق الفلسطين في الروح والقلب». همین سبب شد تا شعر «الياس المنشود» را بسرايد و خودش آن را از برگزیده ترین اشعارش به حساب بیاورد.

جواهري درباره بسیاری از کشورها از جمله لبنان، مصر، ایران و سوریه اشعار زیادی سروده است. در قصيدة «في الثورة السورية» (همان، ص ۱۷۹) از مشکلاتی که بر آن کشور رفته است ابراز حزن و اندوه می‌کند:

«مثل الذي بكَ يا دمشق  
و بعد هم عنوان مى‌کند که این اشک‌های من، مبین آتش عشق من نسبت به  
توست:

دعى يُبَيِّن لَكَ الْجَوَى وَ الدَّمْعُ عَنْ وَانَ الْكَتَاب  
وي از مردم دمشق مى‌خواهد تا برای رسیدن به آرزوها انقلاب کنند:  
سوری «دمشق» فإنّما نيلُ الأمانى فى الطّلاب  
درپایان، جوانان سوریه را خطاب قرار مى‌دهد و آن‌ها را سرزنش می‌کند از این‌که سوریه که مادر شیرها بود، چراگاهی برای گرگ‌ها شده است :

شُبَّان سورِيَا الْذِينَ	تَنَاوْشُوا قَمَم السَّحَابِ
لَكَم الْعَتَاب وَ إِنْمَا	عَنْب الشَّابِ عَلَى الشَّابِ
سَوْرِيَة أَم الْضَّرَاغِمِ	أَصْبَحَت مَرْعِي الْذَّئَابِ.

### بيان مشكلات جامعة اسلام

نفوذ بیگانگان در خاورمیانه از قرن نوزدهم آغاز شد. درباره عراق باید گفت این کشور پس از جنگ جهانی اول از سه ولایت بغداد، بصره و موصل تشکیل می شد. تا سال ۱۹۱۷ بغداد و سرتاسر عراق به تصرف انگلستان در آمد (نظمی، ۱۹۵۳، ۸۹). انگلستان پس از جنگ، از یک خطمشی و سیاست معین در عراق پیروی نکرد. بلکه با ایجاد احزاب و گروههای مختلف سیاسی، اختلافات مذهبی و فشار بر روحانیان شیعه، سعی در بر هم شکستن وحدت اسلامی را داشت. تا سال ۱۹۲۰ این کشور تحت حکومت نظامی بود و به عنوان موجودیت سیاسی به مفهوم کشور امروزی وجود نداشت. این هم برای طبقه عامه و هم طبقه روشنفکر اثرات نامطلوبی داشت. آنها می دیدند که کشور سوریه به استقلال رسید. و عراق همچنان زیر سیطره بیگانگان است. بنابراین مردم و بویژه طبقه روشنفکر آرزوی استقلال ملی داشتند (المقدّسی، ۱۹۷۷، ص ۱۶۳). همین امر انقلابات و کودتاهایی را در سراسر کشور برانگیخت، ولی از طرف انگلستان سرکوب می شد. انگلستان برای فرونشاندن این شورش‌ها اداره امور عراق را به کاکس واگذار کرد و امور داخلی عراق به خود عراقی‌ها واگذار شد و کارهای مهم را مشاوران انگلیسی انجام می دادند. این‌ها با آرمان‌های ملی عرب تطبیق نمی کرد. آنها خواهان حکومت مستقل ملی بودند. همین نارضایتی‌ها سبب همبستگی مسلمانان بخصوص شیعه و سنی گردید. و از این تاریخ بود که عراق بیش از هر کشور دیگری به مسئله اتحاد عرب‌ها و عربیت توجه کرد و برای تحکیم مبانی عربیت در خاورمیانه شورش‌های زیادی به بار آورد (ماتیل، ۱۳۸۳، ۳۱۹-۳۱۰).

دیری نپایید که در گوش و کنار کشور قیام هایی در گرفت و کشور به حالت نامنی درآمد. مشغول بودن دولت‌مردان به حل مسائل سیاسی سبب شد تا آن‌ها در حل معضلات اجتماعی بازمانند. فقر و گرسنگی، بدینختی، بیدادگری و جهل، کشور را فرا گرفت. این مسأله از دید شاعران به‌ویژه جواهری پنهان نماند. حتی به جرأت می‌توان گفت جواهری نسبت به هر شاعر دیگری به بیان آرزوها و دردهای جامعه زمانش پرداخته است. موضوعی نیست که از دید او پنهان مانده باشد. درون‌ماهیه‌هایی چون عدالت، برابری زن و مرد، وضعیت کشاورزی و مشکلات کشاورزان، کارگر و تنگدستی به زیبایی در اشعار او انعکاس یافته است.

جواهری نیز همچون دیگر شاعران عراقی، زهاوی، رصافی کاظمی و محمود الملاح در حوادث سیاسی کشورش شرکت کرد. موضوعات شعری و اغراض سیاسی این شاعرا با دیگر شاعران فرق دارد (الواعظ، ۱۹۷۴، ۳۴۴). او از انقلابیان ۱۹۲۰ بر ضد اشغالگران انگلیسی بود و قصيدة ۸۵ بیتی «الثورة العراقية» را سرود. از آنجایی که جواهری به اتحاد دنیای اسلام عقیده داشت در این قصیده نه تنها عراق بلکه شرق به‌ویژه جهان عرب را مورد توجه قرار داد و در آن عرب‌ها و مسلمانان را به اتحاد و ایستادگی در صفوی یکپارچه و کنار گذاشتن اختلافات قبیله‌ای و نژادی برای مبارزه با استعمار و مقاومت در برابر دشیشه‌های آن فراخواند. از آن تاریخ به بعد زندگی این شاعر بزرگ بر ضد ستم و بیدادگری و برای کسب آزادی ملت عراق و امت عربی گذشت و او به دور از تکلف و تصنیع ندای دفاع از وطن سرداد:

تُرَدَّهَا أَسْوَاقُهُ وَالشَّوارِعُ كَنَائِسُهُ تَدْعُو فِتِيَّكِي الْجَوَامِعَ «فَلَأُبَدِّيَ يَوْمًا أَنْ تُرَدَّ الْوَدَائِعُ»	تُحَدِّثُ أَوْضَاعُ الْعِرَاقِ بِنَهْضَةٍ وَقَدْ خَبَرُونِي أَنَّ فِي الشَّرْقِ وَحدَّةً هُبُوا أَنَّ هَذَا الشَّرْقَ كَانَ وَدِيعَةً
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(دیوان، ج ۱، ۵۶)

جواهری از این که وطنش ستم دیده و مورد اهانت قرار گرفته با همه وجود ابراز ناراحتی می‌کند و عنوان می‌کند که وطن، قدرت تحمل مصیبت‌های پی در پی را ندارد:

بَكِيتُ وَمَا عَلَى نَفْسِي وَلَكُنْ  
عَلَى وَطْنٍ مُضَامٍ مُسْتَهَانٍ  
عَلَى نُوبٍ مُسْلِسَلَةٍ سِمَانٍ  
(همان، ص ۲۲۰)

جواهری مردم را خطاب قرار می‌دهد و از آن‌ها می‌خواهد زیر بار خواری نروند. او تن دادن به خواری را به زخمی تشبیه می‌کند که مرهمی ندارد:

إِيَّاكُمْ وَاللَّذُلُّ  
إِنَّ جَرَحَهُ لَا يُضَمَّدُ  
لَا عَاشَ شَعْبٌ أَهْلُهُ  
(همان، ص ۵۰ و ص ۵۳)

وی با صراحة چهره واقعی استعمارگران را رسوا می‌سازد و می‌گوید: استعمارگران خواهان اصلاح کشورند در صورتی که خودشان مایه هرگونه فساد بوده‌اند:

عَجَباً تِرَوْمُ صَلَاحَ شَعْبَكَ سَاسَةٍ  
بِالْأَمْسِ كَانُوا أَصْلَ كُلِّ فَسَادٍ  
(همان، ص ۸۴)

جواهری به وعد و وعیدهای بی اساس بیگانگان در اشعارش می‌پردازد و آن را به سرابی تشبیه می‌کند که ظاهری فریبینده دارد:

غَرَوْرُ يُمْنِينَا الْحَيَاةَ وَ صَفُوْهَا  
سَرَابٌ وَ جَنَاتُ الْأَمَانِي بِلَا قُعُ  
(همان، ص ۵۵)

چیزهای باطل و بیهوده ما را به زندگی نوید می‌دهد در حالیکه خوشی آن سراب و باغهای آرزوهای آن خشک و بدون سکنه است.

جواهری تنها به ذکر مشکلات بستنده نمی‌کند. بلکه پس از بیان مشکلات و دعوت به مبارزه و آزادی خواهی، آینده‌ای آرمانی را برای مردم به تصویر می‌کشد و

از این رهگذر می‌خواهد حس امید و خوشبینی را در آن‌ها زنده نگه دارد و آن‌ها را به مبارزه تشویق کند:

فَعَدَ ذَا الْيَوْمِ غَدْرٌ	إِنْ كَانَ طَالَ الْأَمْدُ
وَعَرْمُكُمْ مُتَّقِدُ	أَسِيفُكُمْ مُمْرَهَةٌ
أَخْبَارُ مِنْ قَدْرَقَدْوَا	هُبُّوا كَفْتُكُمْ عَبْرَةٌ

(همان، ص ۵۰)

در سال ۱۹۵۱ در شعر «تنویمة الجیاع» به بیان وضع گرسنگان و پیامدهای ناشی از گرسنگی می‌پردازد و از نظام اقتصادی آن زمان شکایت می‌کند. در این سروده از مردم می‌خواهد که اگر می‌خواهند از ستم و خفغان در امان باشند، باید تا قیامت به خواب فرو روند تا زمانی که اجازه برخاستن به آنها داده شود. البته قابل ذکر است که بعد از چاپ این قصیده در روزنامه «الأوقات البغدادية»، دولت روزنامه را می‌بندد و سبب می‌شود تا جواهیری به مصر سفر کند (جران، ۲۰۰۳، ۵۵). طنز گونه بودن این شعر سبب تأثیر دوچندان آن بر دل و جان خواننده می‌شود:

نَامَى جَيَاعَ الشَّعَبِ نَامَى حَرَسْتَكِ آلهَةُ الطَّعَامِ	نَامَى فَإِنْ لَمْ تَشْبَعِي مِنْ يَقْظَةِ فَمِنْ الْمَنَامِ
أَحَلَامٍ فِي جُنْحِ الظَّلَامِ	نَامَى تَرْرَكِ عَرَائِسُ الْمَرْءَةِ فِي الْكُرْبِ الْجَسَامِ
نَامَى تَصَحَّى! نِعَمْ نُو	نَامَى إِلَى يَوْمِ النَّشَوِ رِيَوْمِ يَؤَذِّنُ بِالْقِيَامِ

(دیوان، ج ۷۴، ۳)

بخوابید! ای گرسنگان ملت بخوابید تا خداوندانِ طعام، نگهبان شما باشند./  
بخوابید. اگر از بیداری سیر نمی‌شوید پس از خواب سیر شوید./ بخوابید تا عروس‌های رؤیاها، شما را در تاریکی زیارت کند./ بخوابید تا سالم بمانید در

گرفتاری‌های بزرگ. خواب برای انسان چقدر خوب است. / بخواهید تا روز قیامت تا اجازه برخاستن بیابید.

قابل ذکر است عبارت «آلهه الطعام» در این ابیات ابتکار خاص جواهری است. در مقابل «ربة الشعر» و «إلهة الفن» که تحت تأثیر ادب غربی است. می‌بینیم که جواهری چقدر زیبا قدیم و جدید را در کنار هم آورده است. در بیت سوم نیز ترکیب «عروس الإحلام» تحت تأثیر ادب قدیم «فارس الأحلام» است.

قصیده دیگر او «المجلس المفجوع» «مجلس مصیبت زده» است که در سال ۱۹۲۹ سروده و در آن با صراحة بر نمایندگان مجلس عیب می‌گیرد و آن‌ها را به چوب خشکی تشبيه می‌کند که هیچ اراده‌ای از خود ندارند و باید با اجازه دولت و استعمارگران، رأی «آری» یا «خیر» بدهنند.

لَيْسْ تُحِسِّنُ كَانَهَا أَحْطَابُ  
وَلَقَدْ أَقُولُ لِرَافِعِينَ أَصَابَعًا  
وَبِنَالٌ مَنْهَا السَّلْبُ وَالْإِيجَابُ  
رَهْنُ الْإِشَارَةِ تَخْفِي أَمْ تَعْلَمُ  
مَاذَا نَوْبَتُمْ سَادَتِيْ : هَلْ أَنْتُمْ  
(همان، ج ۱، ۲۷۲)

### تجلیل از شخصیت‌های ادبی و ملی جهان اسلام

بزرگداشت شخصیت‌های ملی، ادبی و تاریخی کشور از موضوعات مورد علاقه شاعرانی است که اشعارشان را وقف کشورشان کردند و از این راه فخر و برتری خود را به دیگر جوامع اعلام می‌کنند. با دقت در اشعار جواهری در می‌باییم شمار اشعاری که او در این زمینه سروده کم نیست. حتی در خاطراتش نیز از شخصیت‌های ادبی و تاریخی کشورش سخن به میان می‌آورد. این بیانگر ارج نهادن او به برجستگان ملی و تاریخی است. وی درباره جشن یازدهمین سال وفات أبوالعلا معری که در سال ۱۹۴۴ در دمشق برگزار شد، اظهار شادمانی می‌کند و در خاطراتش از اهمیت این جشن در حفظ میراث عربی می‌گوید و آن را از برتری جهان عرب می‌داند که این گونه در حفظ میراث گذشته کوشش می‌کند. سروده خود در ستایش

ابوالعلاء، را تاج شعرهایش به شمار می‌آورد و آن را تشبیه به نوزادی می‌کند که انتظارش را می‌کشد. «كانت القصيدة قدَّ تَبَوأْتِ تاجَ قصائدِي و ملكتَ شغافَ قلبِي وأَصْبَحَتِ المولودُ الَّذِي انتظَرْتَه بِفَارَغِ الشوقِ والصَّبرِ واللَّهْفَةِ وَمِنْ حَسْنِ حَظِّي أَنْ استطَعْتُ أَنْ أَنْهَى القصيدةَ قَبْلَ الافتتاحِ بِيَوْمٍ وَاحِدٍ» (الجواهري، ذكرياتي، ۱۹۸۸، ج. ۲، ۴۱۸).

شروع زیبای قصیده حکایت از صدق عاطفة راستین شاعر دارد.

قِفْ بِالْمَعْرَةِ وَامْسَحْ خَدَّهَا التَّرْبَا  
وَاسْتَوْحِ مَنْ طَوَّقَ الدُّنْيَا بِمَا وَهَبَا<sup>۱</sup>  
وَاسْتَوْحِ مَنْ طَبَّبَ الدُّنْيَا بِحُكْمِهِ<sup>۲</sup>  
(دیوان، ج. ۲، ص. ۱۸۶)

در معره لحظه‌ای توقف کن و بر رخسار خاک آلود آن دستی بکش واز کسی که با تقدیم شعر، دنیا را گرفت، الهام بگیر. پرس از کسی که دنیا را با حکمتش درمان کرد واز روحش بر زخم دنیا مرهم گذاشت.

جواهري به متنبی نیز نظر ویژه‌ای دارد و او را نمونه والا به شمار می‌آورد و افتخار می‌کند که جهان عرب، شخصیتی چون متنبی دارد. کسی که دنیا را ساخته است:

فِيَا ابْنَ الرَّافِدِينَ، وَنَعِمْ فَخْرٌ  
بِأَنَّ فَتِيَّ بَنِي الدُّنْيَا فَتَانَا<sup>۳</sup>  
(همان، ج. ۴، ص. ۲۳۹)

وی متنبی را والامقام‌تر از هر کس دیگر می‌داند. / فَمَنْ ذَا كَانَ أَرْفَعَ مَنْكَ شَأْنًا؟ و یاد او را در بین مردمان زنده می‌کند و بر این باور است که او هیچ گاه فراموش نمی‌شود: وَأَنَّكَ سُوفَ تُبَعَثُ مِنْ جَدِيدٍ. (همان، ص. ۲۴۳)

در شعری که به مناسبت مرگ حافظ ابراهیم سرود، علاقه وافر خود به این شاعر بزرگ به نمایش می‌گذارد و از این‌که خاک، شخصیتی را در بر گرفت که همه سخشن دلنشین و دوست داشتنی بود، ابراز حزن و اندوه می‌کند: «حُوي التَّرابُ لساناً كُلُّهُ مُلَحٌ». (همان، ج. ۲، ص. ۵) همچنین در بیتی دیگر با به کارگیری کلمه «أَرِيحَيَة» که منشأ خصلت‌های خوب است، او را سرچشم‌هه نیکی و بخشندگی می‌داند «لِأَرِيحَيَةَ

منشأه و مصدره». جواهری از دست دادن حافظ ابراهیم را به از دست دادن چشم تشبیه می‌کند: «إِنَّ فَقْدَنَاهُ فَقْدَ الْعَيْنِ مُقْلَتَهَا» و از انس خود با اشعارش می‌گوید:

فَمَا تَزَالَ مَدِيَ الْأَيَامِ تَؤْسِنُنَا  
نَظَائِرٌ مِّنْ قَوَافِيْهِ وَأَشْبَاهُ  
(همان، ص ۶)

در طول روزگار، همواره اشعار و قوافی وی ما را همراهی کرده است. در پایان شعر نیز حس نوع دوستی‌اش را با کلماتی که از سوز دل برخاسته است این‌گونه به خواننده انتقال می‌دهد:

لَبِسْتُهُ وَدَمْوَعُ الْعَيْنِ فَائِضَةٌ  
وَالنَّفْسُ جَيَّشًا وَالْقَلْبُ أَوَّاهُ  
(همان، ص ۷)

او را «از دست دادم» در حالی که اشک چشم ریزان است و جان به جوش آمده است و قلب آه می‌کشد.

جواهری نه تنها به شخصیت‌های ادبی پرداخته بلکه به قهرمانان ملی نیز توجه داشته است. در این باره میتوان به سروده او درباره جمال الدین افغانی اشاره کرد:

جَمَالُ الدِّينِ يَا رُوحًا عَلَيَا  
تَتَزَلَّ بِالرِّسَالَةِ ثُمَّ عَادَ  
وَكَانَتْ عُرُوهًا وَتُقْنِي تُرَجِّي  
لِمُنْقَسِمِينَ حُبًّا وَ اتَّحَادًا  
(همان، ج ۲، ۱۹۳)

جمال الدین، ای روح والایی که با رسالتی فرود آمد، سپس بازگشت. عروة الوثقی برای کسانی که محبت و وحدت خود را میان دیگران تقسیم کردند به جلو هدایت شد.

از قهرمانان ملی و ادبی که در نظر جواهری اهمیت ویژه‌ای داشت، محمد سعید الحبوبی شاعر و مرد دین بود که تحت تأثیر حرکت جمال الدین افغانی بود و فرمانده لشگر ضد بریتانیا و از بر جسته‌ترین شعرای زمانش که با کاظمی، احمد صافی نجفی، زهابی، رصافی، شبیبی و علی شرقی هم دوره بود. جواهری بسیار تحت تأثیر او قرار

داشت و برای این شاعر احترام خاصی قائل بود (شعبان، ۱۹۹۷، ۱۰۷). از مبارزان راه آزادی و از پیشوایان نهضت بیستم شیخ خالصی است که به دلیل مبارزات ضد استعماری انگلیس به ایران تبعید شد و در این کشور جان سپرد. جواهري در سروده زیبایی با نام «فی ذکرى الحالصی» از او تجلیل می‌کند:

اللهُ يَجْزِي الْجَمِيلَ فَكُلُّ مَا  
خَلَفَتِهِ فِي الْمُسْلِمِينَ جَمِيلٌ  
وَبَذَرَتَ لِلأَوْطَانِ أَشْرَفَ بَذَرَةٍ  
سَتَ طَولُ أَفْرَاعٍ لَهَا وَأَصْوَلُ  
(دیوان، ج ۱، ۱۸۷)

خداؤند. همه نیکی‌ها را به تو پاداش دهد. هر آنچه را برای مسلمین به جا نهادی زیباست.

برای وطن‌ها با ارزش‌ترین بذر را کاشتی که شاخه‌ها و رشته‌های آن طولانی خواهد شد «همه جا را فرا خواهد گرفت».

جواهري در بزرگداشت یاسین هاشمي، رئيس حزب اتحاد وطني، اشعار زير را سرود. او یاسین را در میان مردان یکتا می‌داند و جهاد و مبارزة او را بهترین جهاد به شمار می‌آورد و بر این باور است که او برای آگاهی و بیداری و هدایت مردم گام برداشت:

قَدْكُنْتَ فَذَّا فِي الرِّجَالِ نُبُوْغُهُمْ  
وَقَفْ عَلَى التَّبْجِيلِ وَالْتَّعْظِيمِ  
وَجِهَادُهُمْ خَيْرُ الْجِهَادِ لِأُمَّةٍ  
تُّهَدِّى إِلَى نَهَجٍ أَغْرِ قَوِيمٍ  
(همان، ج ۲، ۱۱۹)

### زنده کردن شکوه گذشته عرب‌ها

حفظ میراث گذشته و سین تاریخی کشور در تشکیل ملی‌گرایی عرب، سهم بسزایی دارد. این میراث، نمایانگر موجودیت یک ملت و تاریخ مشترک آنهاست. پیروان این مکتب از یادآوری این داشته‌ها بر خود می‌بالند. اگرچه ممکن است در تاریخ گذشته عرب‌ها موارد و مسائلی وجود داشته باشد که یادآوری آن برای وحدت عرب‌ها ناخوشایند باشد. اما هرگاه محققان ناسیونالیسم بخواهند میراث تاریخی را

به عنوان یکی از عوامل تشکیل دهنده ناسیونالیسم تلقی کنند، منظور آنان بیان بخش‌های خوشایند آن است. جواهری همچون دیگر شاعران هم عصرش به گذشته کشورش پرداخت. کسی که شاهد ضعف دولت در مدیریت کشور، حضور بیگانگان و نفوذ آنها در دستگاه دولتی، فساد دستگاه حاکمه، جنگ‌های طولانی و فشارهای مختلف آن بر مردم، آشوب، فقر، بدبختی و درماندگی بود چگونه می‌تواند به گذشته برنگردد و به مقایسه اوضاع کنونی عراق با گذشته آن نپردازد؟ او به عنوان شاعر ملی آیا می‌تواند از گذشته چشم بپوشد؟ جواهری برای بیان اوضاع تاریخ روز و برای استفاده از تجربیات گذشته، برای راه حل بحرانها و مشکلاتی که در سر راه جامعه سبز می‌شود به تاریخ گذشتگان توجه دارد و همواره می‌کوشد به آنها استناد کند. او برای اثبات سخنانش به گذشتگان پناه می‌برد. وی در شعری با نام ابوالعلاء معمری وقتی از انقلاب و آزادی سخن به میان می‌آورد به حضرت عیسی مسیح اسناد می‌کند که او نیز یکی از قربانیان این راه بوده است:

لشورة الفکرِ تاریخُ يُحدِّثُنا  
بِأَنَّ الْفَ مَسِيحٍ دُونَهَا صُلْبًا  
(همان، ج ۲، ص ۱۸۷)

نهضت اندیشه، تاریخی دارد که برای ما سخن می‌گوید به این‌که هزاران مسیح برای آن به دار کشیده می‌شود. وقتی از اوضاع نابسامان داخلی به تنگ می‌آید، آرزو می‌کند که ای کاش هارون از خاک بر خیزد تا شاهد نارسایی‌های کشور باشد:

لَيَرِى الَّذِى شَاهَدَتْ فِي بَطْنِ الْثَّرَى  
لَيَتَ الرَّشِيدُ يُعَادُ مِنْ بَطْنِ الْثَّرَى  
(همان، ج ۱، ص ۸۴)

تباهی مملکت به حدی رسیده است که جواهری این وضعیت را مایه درد و رنج گذشتگان می‌داند:

هَذِهِ الدُّوْرُ الْتَّى شَيَّدَهَا  
لِلْسَّمَا «مُتَصَرّ» أَوْ «مُسْتَعِينَ»

## كُلُّهَا تُصْبَحُ إِرثًا ضائِعًا

(همان، ص ۱۵۶)

این بناهایی که مستنصر و مستعين که آن را تا عرش آسمان برافراشته‌اند...  
همه آنها ارثی نابود شونده می‌گردند تا هارون بر آنها به سوگ بنشیند «نوحه سر  
دهد» و امین بگرید.

### حفظ میراث ادبی گذشته

پایبندی جواهری به حفظ میراث گذشته در اشعارش پیداست. او اعتقاد داشت کسی که شعر بختی، ابونواس، ابن رومی، معزی، دعلب، اخطل، ابوتمام و متنبی را حفظ نباشد و یا آیات قرآن، نهج‌البلاغه و نوشته‌های حافظ، ابن قتیبه، ابن أثیر و ابوالفرج را نخواند و یاد نگرفته باشد، هرگز امکان ندارد شاعر و یا نویسنده شود. هر چند که میلیونها روایت و کتاب عرب و عجم را بخواند و پنجاه سال به بررسی اسالیب شعر و ادب غربی پردازد و یا بسیاری از زبان‌ها را فرا بگیرد (علوی، ۱۹۶۸، ۱۸۲). این سخن جواهری، یک حرف. او خودش از زمان نوجوانی هر روز یک خطبه از نهج‌البلاغه و قطعه‌ای از امالی أبوعلی قالی و قصیده‌های متنبی را می‌خواند و حفظ می‌کرد.

جواهری در قصیده «علیٰ أَطْلَالٍ حِيرَةٍ» به سبک پیشینیان توجه دارد و به همان روش سؤال گونه قدیمی مطلع اشعارش را آغاز می‌کند:

وَقَفَتْ عَلَيْهِ وَهُوَ رَمَّةُ أَطْلَالٍ  
أُسَائِلُهُ عَنْ سِيرَةِ الْعَصْرِ الْخَالِي  
مَضْوِأَ أَهْلُهُ عَنْهُ وَخُلْفٌ مُّوْحَشٌ  
مَعَاصِرُ أَجِيالٍ مُّتَرَجِّمٌ أَهْوَالٍ  
(دیوان، ج ۱، ص ۱۲۱)

بر سرزمین حیره که ویرانه‌های بجا مانده بود، ایستادم در حالی که درباره رسوم و احوال زمان‌های گذشته می‌پرسیدم. آن سرزمینی که ساکنانش از آنجا رفته‌اند، تنها رها شده است، در حالیکه با نسل‌هایی هم‌زمان شده که گویای حال گذشتگان است.

او در قصيدة «ذکری الربيع» بعد از این‌که به توصیف بهار می‌پردازد و به قدرت خداوندی برای زنده شدن دوباره زمین و حاصلخیزی آن اعتقاد دارد به داستان قیس ولیلی و شیرین و فرهاد اشاره می‌کند:

لَيْلَى بْقِيسٍ وَشِيرِينَ بِفَرَهَادٍ  
(الجوهري، ۱۹۸۶، ص ۶۵)

وی در قصیده‌ای که در مدح ابوالعلا معمری می‌سراید به سبک قدیم آن را آغاز می‌کند:

وَاسْتَوْحِ مَنْ طَوَّقَ الدُّنْيَا بِمَا وَهَبَاهَا	قِفْ بِالْمَعْرَةِ وَامْسَحْ خَدَّهَا التَّرْبَا
وَمَنْ عَلَى جُرْحِهِ مِنْ رُوحِهِ سَكِبَا	وَاسْتَوْحِ مَنْ طَبَّبَ الدُّنْيَا بِحُكْمِهِ

(ديوان، ج ۲، ۱۸۶)

### اتحاد جهان اسلام

اگر چه بسیاری از شاعران میهنی، تنها به وطن خود پرداختند و تعصب خاصی نسبت به مرز و بوم خود نشان دادند، ولی جواهری از محدود شاعرانی بود که نجات کشورهای اسلامی را در گرویگانگی آنها قلمداد کرده و از نظر او اصل وحدت، یگانه عامل نجات ممالک اسلامی از زیر یوغ استعمارگران است. وی برای رسیدن به آرمانش و به منظور رفع مشکلات، به وحدت جهان اسلام اعتقاد داشت. شاعر یکی بودن خاک و مشابهت چهره‌ها و اشتراک زبان عربی و یکی بودن کتاب دینی «قرآن» و مصیبتهای مشترک را از عوامل اصلی وحدت به شمار می‌آورد:

أَحَقًا بَيْنَنَا اخْتَلَفَتْ حُدُودُ  
وَمَا اخْتَلَفَ الطَّرِيقُ وَلَا التُّرَابُ  
وَلَا افْتَرَقَتْ وِجْهٌ عَنْ وُجُوهٍ  
مُشَارِكَةٌ وَيَجْمَعُنَا مُصَابٌ  
ثِقُوا أَنَا تُوحِّدُنَا هُمْ—

(همان، ص ۱۹۸)

آیا درست است که مرزها، میان ما اختلاف افکنده، در حالی که راه و خاک ما یکی است. چهره‌ها تفاوت ندارد و زبان فصیح عربی و کتاب دینی از هم جدا نشده

است. مطمئن باشيد که اندوه‌های مشترک ما را به هم پیوند می‌دهد و درد، ما را گرد هم می‌آورد.

می‌بینیم که جواهري اتحاد جهان اسلام را در سایه کتاب مشترک قرآن می‌داند. افزون بر آن، جواهري زبان عربی و به طور خاص تلفظ «ضاد» را که تنها برای عرب‌های اصيل قابل تلفظ بود، نماد اتحاد همه عرب‌ها به شمار می‌آورد.

شرق نيز برای بسياری از شعراي ميهني معاصر به ویژه جواهري، نماد وطن بود. توجه به مشرق زمين با گردن افراzi استعمارگران در مشرق زمين به اوچ رسيد. عواملی از قبيل پیروزی ژاپن بر روسie در سال ۱۹۰۴، اشتراكات مذهبی و دینی در بين اکثریت مردمان شرق، فقر اقتصادي و... سبب شد تا جواهري بر شرق نيز همچون میهن خویش حسرت بخورد و از نفوذ استعمارگران و ستم آنها در مشرق زمين بگويد:

أَيُّهَا الْوَحْشُ تَسْمَعُ تَسْمَعَ صَرَخَاتِ الْجِقْدَ تَطْوِي الْمَشْرِقَينِ  
ای استعمارگر بشنو بشنو: فريادهای کينه که شرق و غرب را در نورديده است.

جواهري در قسمتی از اشعارش به صراحت اعلام می‌کند که خواهان همبستگی میان همه ملت‌ها از فارس و ترك و عرب و کرد و... است:

أَنَا شَاعِرٌ يَبْغِي الْوَفَاقَ مُوَحدٌ يَيْنَ الشُّعُوبِ سَبِيلُهِ الْإِرْشَادُ  
ما الفُرْسُ وَ الْأَعْرَابُ إِلَّا كَفَنا  
عَدْلٌ وَ لَا الْأَتْرَاكُ وَ الْأَكْرَادُ  
حَتَّى تُفَرِّقَ بَيْنَنَا الْأَحْقَادُ  
لم تکفنا هذی المطامع فرقة

(ديوان، ج ۱، ۹۵)

جواهري باز در ابياتي ديگر يکي بودن مرزاها را به پيش می‌کشد:

لَا لَنْ تُفَرِّقْنَا الْحُدُودُ وَ لَمْ تَكُنْ تَدْرِي الْحَوَاجِزَ إِخْوَةُ جِيرَانُ

(همان، ص ۸۶)

هرگز، مرزاها ما را از هم دور نخواهد کرد. ولی برادران همسایه، موافع را نمی‌شناسند.

### نتیجه گیری

جواهری بیش از هر شاعر عراقي هم عصرش توانست شعر خود را با خواسته‌ها و نیازهای ملت هماهنگ سازد. او می‌دانست آزادی و دست یافتن بدان تنها راه نجات قوم و ملت عراق است. وی به دفاع از حیثیت و استقلال وطن خود برخاست و در صف مجاهدان و آزادی‌خواهان، قریحه و استعداد خود را در اختیار این مرز و بوم قرار داد.

با بررسی اشعار جواهری در می‌یابیم که ملی گرایی از دید او حقیقتی است زنده و جاودان. ارزش‌های ملی گرایی او چیزی غیر از حقیقت، نیکی، عدالت و وحدت نیست. ملی گرایی در اشعار او یعنی تلاش برای هدف ملی و اراده‌هایی برای پیشرفت روشن است هر کجا جریان پیشرفت ملت کند گردد و یا شرایط و اوضاع موجود جامعه دچار خطر گردد، اندیشه ملی گرایی او بیدار گشته و برای تحقق بخشدیدن آرمانش در پی گشودن مشکلات بر می‌آید.

آنچه که مهم به نظر می‌آید، آن است که دیدگاه ظلم سیزی جواهری نه تنها کشور عراق، بلکه جهان اسلام را نیز شامل می‌گردد. در واقع اشعار او بیانگر هویت ملی اسلام و عرب‌ها است. وی با تکیه بر اصل اسلام، یکپارچگی را در دستور کار خود قرارداد و خواستار همبستگی جهان اسلام گردید. فراوانی اشعار او درباره کشورهای مختلف نشان می‌دهد که جواهری بی هیچ تعصب خاصی این اشعار را سروده است.

بنا به قول عبد الحسین شعبان، شعر، همان جهان جواهری است. جهان فریاد، متلاطم و پرشده از تناقصات، جهان بی پرده جواهری است. پنهان‌کاری نمی‌شناسد. در پایان آنچه که شایسته این شاعر بزرگ است باید بگوییم که جواهری با تکیه بر اصل اسلام، یکپارچگی را در دستور کار خود قرار می‌دهد و همبستگی جهان اسلام را می‌جوید. او هیچ‌گاه خود را تخته‌بند تاریخ خود و مکان جغرافیایی خاص نکرده است.

### منابع

- امین مقدسی، ابوالحسن، ادبیات تطبیقی با تکیه بر مقارنه ملک الشعراه بهار و امیرالشعراء شووقی، چاپ اول، تهران : انتشارات سخن، ۱۳۸۶
- جبران، سلیمان، مجمع الأضداد، دراسة فی سیرة الجواهري وشعره، چاپ اول، بیروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ۲۰۰۳
- الجوهري، محمدمهدی، الجوادی فی العيون من أشعاره، دمشق، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ۱۹۸۶
- ، دیوان الجوادی، ج ۱، ۲، ۳، ۴، الطبعة الثالثة، بیروت، دار العودة، ۱۹۸۲
- ذکریاتی، جلد ۱ و ۲، دمشق، دارالرافدین، ۱۹۸۸
- الجبوسی، سلمی الخضراء، الإتجاهات و الحركات فی الشعر العربي الحديث، چاپ اول، بیروت: مركز دراسات الوحدة العربية
- الخازن، ولیم، الشعر و الوطنية فی لبنان و البلاد العربية (من مطلع النهضة إلى عام ۱۹۳۹)، چاپ دوم، بیروت: دارالمشرق، ۱۹۸۶
- الخوری، آنیس، الإتجاهات الأدبية فی العالم العربي الحديث، الطبعة السادسة، بیروت : دارالعلم للملائين، ۱۹۷۷
- داوری، رضا، ناسیونالیسم و انقلاب، چاپ اول، وزارت ارشاد، ۱۳۶۳
- شعیان، عبد الحسین: الجوادی، جدل الشعر والحياة، الطبعة الأولى، بیروت : دارالکنوز الأدبية، ۱۹۹۷
- شورای تویسندگان، تاریخ سیاسی عراق، موسسه انتشاراتی جهان اسلام، ۱۳۷۳
- عزّ الدین، یوسف، الشعر العراقي أهدافه وخصائصه فی القرن التاسع عشر، دارالمعارف
- علوی، هادی، الجوادی دراسة نقدية، بغداد : دارالترجمة، ۱۹۶۸
- ماتیل، الکساندر، دائرة المعارف ناسیونالیسم، ترجمه کامران فانی ودیگران، کتابخانه تخصصی وزارت امور خارجه تهران، ۱۳۸۳
- نظمی، عبد الرزاق، معجم العراق سجل تاریخی، سیاسی، اقتصادی، ثقافی، فی العراق منذ العهد العثماني حتیاليوم، الجزء الأول، بغداد : مطبعة النجاح، ۱۹۵۳
- نقوی، علی محمد، اسلام وملی گرایی یا ناسیونالیسم از دیدگاه اسلام، دفتر نشر فرهنگ اسلامی، ۱۳۷۳

نيک آبين، حشمت الله، ناسيوناليسِم عرب از آغاز جنگ جهانی اول تا پایان جنگ جهانی دوم،  
پایان‌نامه، ۱۳۵۴

الوااعظ، رفوف، الإتجاهات الوطنية في الشعر العراقي الحديث، بغداد: دار الحرية، ۱۹۷۴